

Waterwise™ 4000
Distillateur d'eau

Mode d'emploi



Mode d'emploi

Type d'appareil	Distillateur d'eau potable
Modèle	WaterWise™ Distillateur 4000
Tension nominale	230 V ~
Fréquence	50 Hz
Puissance nominale	800 W
Dimensions	380 mm x 230 mm (hauteur x diamètre)
Poids	3520 g



CE : Le produit répond aux conditions requises par la directive européenne concernée. Il n'a pas été réalisé de processus d'évaluation de conformité. L'importateur tient la documentation technique à disposition pour consultation.



- Les appareils électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ils doivent être mis au rebut dans les règles édictées par la directive 2000/96/CE du parlement européen et du conseil du 27 janvier 2003, relative aux anciens appareils électroniques et électriques. Quand vous voudrez vous débarrasser de cet appareil, veuillez le porter aux points de collecte et de recyclage prévus à cet effet.



De l'eau pure naturellement !

Félicitations ! Avec le WaterWise™ 4000 vous avez choisi un appareil de grande qualité qui, en reproduisant le cycle naturel de l'eau (évaporation - condensation - précipitation), vous offre une eau naturellement très pure et sans goût désagréable pour le café le thé et les jus de fruits, les sorbets, les glaces et les biberons de bébé.

Exempte de sels minéraux et de calcaire, elle est aussi parfaite pour remplir les fer à repasser, évaporateur, bouilloire électrique, batterie de voiture, et nettoyer vitres et lunettes sans laisser de trace.

En revanche évitez de l'utiliser pour arroser vos plantes d'intérieur.

Table des matières

• Présentation et montage	4/5
• Conseils d'utilisation, d'entretien et accessoires	6/8
• Consignes de sécurité	9
• Dépannage	10
• Garantie	11

**Si vous avez le moindre problème avec le Waterwise™ 4000
ou l'un de ses accessoires, d'autres questions à nous poser, ou
une commande à passer, n'hésitez pas à nous contacter :**

Par courrier : Société Coplan - 61 rue du Vivier

BP 7332 - 69 357 LYON cedex 07

Par téléphone : 04 37 65 17 17

Par fax : 04 37 65 17 15

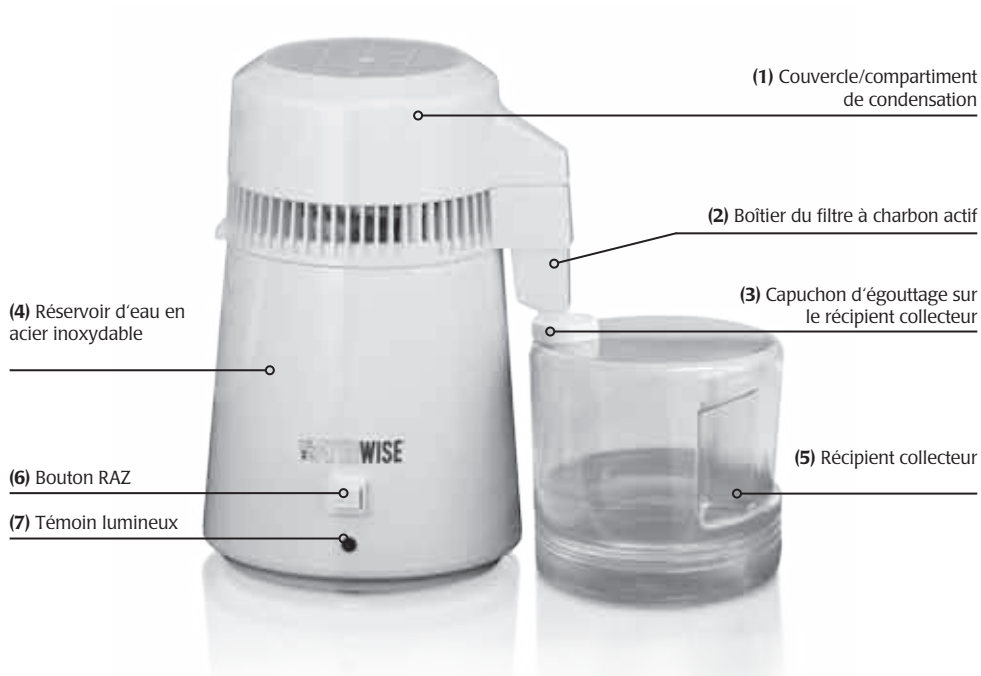
Par courriel : info@vitaliseur.com

Pour d'autres recettes et des informations sur l'actualité
de nos produits, rendez-vous sur notre site Internet

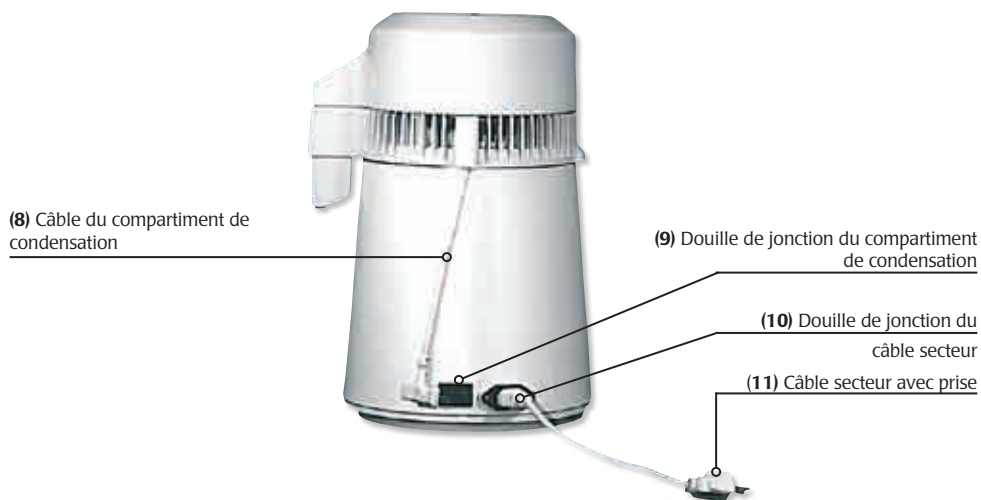
www.vitaliseur.com

Découvrez votre WaterWise™4000

Vue de face :



Vue de dos :



Comment fonctionne le WaterWise™

Le distillateur WaterWise™ 4000 produit de l'eau parfaitement pure par distillation. L'appareil chauffe l'eau à 100°C qui s'élève en vapeur vers le condensateur.

L'ébullition tue les bactéries, les virus et les autres micro-organismes présents dans l'eau, tandis que les matériaux (solides ou liquides, tels que pesticides, virus, isotopes radioactifs...) dont la température d'évaporation est supérieure à celle de l'eau restent dans le réservoir.

Dans les serpentins de condensation, la vapeur se retransforme en eau, avant de passer pour un second nettoyage à travers un filtre à charbon actif qui élimine goûts et odeurs résiduels.

A faire avant la première distillation

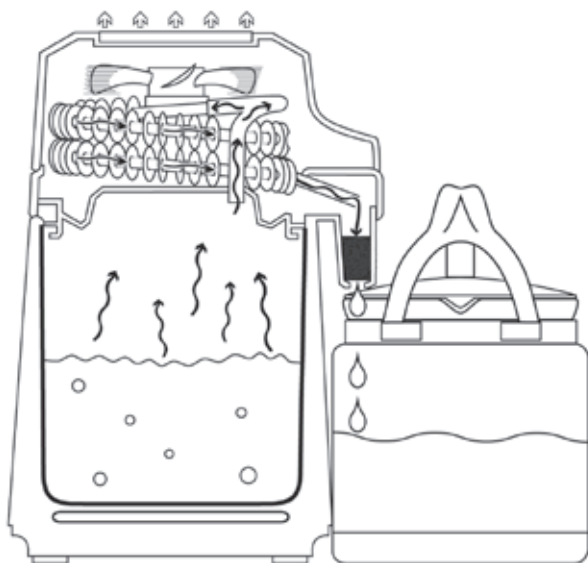
Effectuez une marche d'essai : elle permettra le nettoyage et la stérilisation de l'appareil avant votre première distillation.

1. Placez votre distillateur WaterWise™ 4000 sur un support antidérapant, stable, résistant à la chaleur, horizontal et plan.
2. Retirez le compartiment de condensation (1), le récipient collecteur (5) et le bouchon de fermeture vissable du récipient collecteur de l'appareil. Placez le capuchon d'égouttage (3) sur l'orifice du récipient collecteur.
3. Remplissez le réservoir d'eau en acier inoxydable (4) avec environ 1,5 l d'eau.
4. Retirez le réservoir du filtre à charbon actif (2) pour ôter la feuille de protection, puis remettez le filtre en place (cf en page 8).
5. Fixez à présent le couvercle (1) sur le réservoir d'eau (4) et branchez la prise du compartiment de condensation (8) dans la douille de jonction (9) du réservoir d'ébullition.
6. Mettez le capuchon d'égouttage (3) sur l'ouverture du récipient collecteur (5), placez ce dernier sous la sortie du filtre à charbon actif (2) et branchez l'appareil.
7. Si nécessaire, appuyez sur le Bouton RAZ (6) pour mettre votre distillateur WaterWise™ 4000 en circuit (le ventilateur commence à tourner). Dès que le récipient collecteur contient l'équivalent de 2 ou 3 tasses d'eau, vous pouvez retirer le câble du compartiment de condensation de la prise de courant (9) (ne débranchez pas la prise secteur). L'eau résiduelle va bouillir et stériliser le système en le traversant.
8. Le distillateur se met automatiquement hors circuit une fois l'eau complètement évaporée. Maintenant vous pouvez débrancher la prise.
9. Jetez l'eau du récipient collecteur : elle peut contenir des particules de carbone inoffensives larguées par le filtre à sa première utilisation (c'est le cas à chaque changement de filtre).

Conseils d'utilisation et d'entretien

Distillation : la marche à suivre

1. Placez votre distillateur WaterWise™ 4000 sur un support antidérapant, stable, résistant à la chaleur, horizontal et plan.
2. Remplissez le réservoir d'eau en acier inoxydable d'environ 4 l d'eau (jusqu'à la marque au maximum). Le cycle sera plus court si vous utilisez de l'eau chaude.
3. Mettez le couvercle (1) sur le réservoir d'ébullition(4) et branchez le connecteur du câble du compartiment de condensation (8) dans la douille de jonction (9) sur le réservoir d'ébullition (4).
4. Mettez le capuchon d'égouttage (3) sur l'ouverture du récipient collecteur (5), placez le récipient collecteur sous la sortie du boîtier du filtre à charbon actif (2) et branchez la prise secteur.
5. Appuyez sur le bouton RAZ (6) : le ventilateur commence à tourner et la chauffe débute.
6. Le distillateur s'arrête automatiquement une fois le cycle terminé. Vous pouvez alors retirer le connecteur de la prise de courant. Une fois que le ventilateur ne tourne plus, attendez environ 30 minutes avant de retirer le couvercle pour éviter de vous brûler.
7. Dès que vous avez retiré le couvercle, vous pouvez nettoyer le réservoir d'eau en acier inoxydable (4).
8. Fermez le récipient collecteur avec son bouchon et placez-le au réfrigérateur : l'eau distillée est prête à être consommée.



Quelques conseils pour une eau parfaite

- Décontaminez régulièrement le récipient collecteur avec une solution à base de vinaigre ou d'acide citrique.
- Exposez l'eau distillée au soleil pendant quelques heures : cela améliore encore son goût.
- Renforcez la « structure » de l'eau en y plongeant des pierres naturelles (cristal de roche, améthyste) ou quelques gouttes de jus de citron.
- Pour que l'eau reste pure et fraîche au goût, maintenez-la au frais dans le récipient collecteur parfaitement nettoyé et fermé.

Besoin d'accessoires ?

Le pack de 6 filtres à charbon

Pour remplacer le filtre de votre WaterWise™ 4000.

Le pichet dynamiseur

En dynamisant l'eau distillée grâce à son circuit magnétique modulable (mixte, sud ou nord), ce pichet lui confère des qualités supplémentaires pour équilibrer l'organisme.

Le conductimètre

Il vous permet de vérifier la pureté de votre eau distillée : plongé dans l'eau, cet appareil mesure sa conductivité, c'est-à-dire, pour les spécialistes, l'inverse de sa résistivité - donc sa pureté.



Vous pouvez commander ces accessoires en vous rendant sur
www.vitaliseur.com

Nettoyez régulièrement votre distillateur

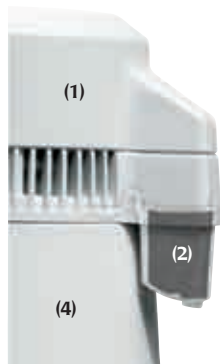
1. Débranchez la prise. Retirez le compartiment de condensation (1).
2. Rincer à l'eau les résidus et dépôts du réservoir d'ébullition (4) en vous aidant d'une éponge ou d'une brosse souples pour ne pas rayer la paroi. S'il s'est formé un dépôt sur le fond, détartrer le distillateur avec un détartrant ménager ou du vinaigre blanc. **Attention : ne faites jamais fonctionner le distillateur avec du liquide de nettoyage !**
3. La paroi extérieure du distillateur se nettoie avec une éponge souple et un produit à vaisselle doux.



Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau !

4. Si au lieu d'eau de la vapeur sort du filtre à charbon ou si l'eau n'est pas totalement distillée au cours d'un cycle, c'est que les serpentins de condensation ont besoin d'être nettoyés. Cette intervention doit impérativement être effectuée par des techniciens spécialisés, au risque de perdre le bénéfice de la garantie de l'appareil.

Tous les 60 ou 80 cycles, changez le filtre à charbon



Ce filtre capture les hydrocarbures volatiles et supprime les éventuels arrière-goûts désagréables.

Pour rester efficace, il doit être remplacé toutes les 60-80 distillations de 4 litres ou au plus tard tous les 2 mois. Si l'eau distillée a un goût ou une odeur désagréable avant même ce délai, changez le filtre sans attendre. Un filtre à charbon actif est livré avec l'appareil et des recharges de 6 filtres sont disponibles (voir page 7).

Comment faire :

1. Retirer le compartiment de condensation (1) du réservoir d'ébullition (4).
2. Retirer l'ancien filtre à charbon actif (2) du compartiment de condensation (1) : appuyer vers l'intérieur et tirer vers le bas.
3. Retirer les deux plombs placés sur les faces supérieure et inférieure du filtre neuf et faites couler 1 à 2 tasses d'eau DISTILLÉE dans le filtre pour évacuer les petites particules de charbon inoffensives.
4. Stériliser le nouveau filtre en le plongeant pendant 5 minutes dans de l'eau bouillante. Faire refroidir le filtre et rincez-le encore à l'eau distillée avant de le mettre en place.
5. Fixer le nouveau filtre à charbon actif (2) au compartiment de condensation (1) en appuyant vers l'intérieur et vers le haut, et replacer le compartiment de condensation (1) sur le réservoir d'ébullition (4).

Attention si le filtre à charbon est mal monté de l'eau peut en sortir

Consignes de sécurité

Comme tout appareil électrique, le WaterWise™4000 implique un certain nombre de mesures de sécurité : lisez-les attentivement

1. N'utilisez jamais le distillateur pour cuire, chauffer ou pour d'autres fonctions, mais seulement pour distiller votre eau potable.
2. Ne distillez JAMAIS de l'eau non potable (par exemple de l'eau de mer) et n'effectuez JAMAIS de distillation avec du liquide de nettoyage !
3. Pendant que votre appareil de distillation fonctionne et pendant la période de refroidissement qui suit (30 minutes), vous ne devez JAMAIS : retirer le couvercle, toucher l'appareil, le déplacer ou le transporter.
Le couvercle (1) et le réservoir d'ébullition (4) n'étant pas reliés fixement l'un à l'autre, il existe un risque de brûlures.
4. L'appareil ne doit JAMAIS être utilisé en extérieur, ni à proximité de sources de chaleur (plaques de cuisine, cuisinière électrique, cuisinière à gaz, chauffage, sècheur à linge). L'appareil a besoin de la température ambiante pour dégager la chaleur de condensation.
5. Ne plongez pas le couvercle (1) ni le réservoir d'ébullition (4) dans l'eau. Ces pièces contiennent des appareils électriques (ventilateur et serpentin chauffant).
6. Veillez à ne pas coincer ni plier le câble.
7. N'utilisez pas votre distillateur WaterWise™ 4000 lorsqu'il est endommagé et si son câble de raccordement n'est pas dans un état impeccable.
8. Ne dépassez JAMAIS la ligne limite de remplissage de votre distillateur sinon le récipient collecteur débordera.
9. Raccordez votre distillateur uniquement à du courant alternatif de 220-240 V, 50Hz.
10. L'élément chauffant du WaterWise™ 4000 se trouve placé dans sa base.
Bien que l'appareil soit isolé, celle-ci chauffe pendant la distillation. Assurez-vous que la surface sous l'appareil résiste à la chaleur (un plan de travail courant convient) et que l'appareil soit écarté d'au moins 5 cm des murs et objets environnants.
11. Débranchez la prise de courant lorsque vous n'employez pas l'appareil, quand vous le nettoyez ou le remplissez d'eau.
12. NE LAISSEZ JAMAIS le WaterWise™ 4000 en fonction à portée des enfants : ils risquent de s'ébouillanter en faisant basculer l'appareil ou/et en tirant sur le câble.

Dépannage : questions-réponses.

Q - L'appareil n'a pas distillé d'eau...

- l'appareil n'est pas branché sur le secteur
- la prise de courant n'est pas alimentée en électricité
- le câble du compartiment de condensation (8) n'est pas dans la douille de raccordement (9)
- la touche RAZ (6) n'a pas été enfoncée pour faire démarrer le cycle
- le réservoir d'eau (4) est vide

Q - La quantité d'eau produite par le cycle de distillation est insuffisante...

- le câble du compartiment de condensation (8) n'est pas dans la douille (9)
- le réservoir d'eau (4) n'est pas rempli d'eau au maximum
- le joint du couvercle n'est pas suffisamment étanche (4)
- le récipient collecteur (5) ne se trouve pas directement sous la sortie du boîtier du filtre à charbon (2)
- les serpentins de condensation sont encrassés, ce qui altère leur capacité de refroidissement. Les faire nettoyer (cf. page 8)

Q - De la vapeur sort de l'appareil...

- le câble du compartiment de condensation (8) n'est pas dans la douille (9)
- les serpentins de condensation sont encrassés, ce qui altère leur capacité de refroidissement. Les faire nettoyer (cf. page 8)

Q - De l'eau goutte du boîtier du filtre...

- le boîtier du filtre (2) n'est pas correctement fixé sur le couvercle (cf. page 8)

Q - L'eau a un goût...

- le filtre à charbon doit être remplacé (cf. page 8)
- stériliser l'appareil (cf. page 5)
- stériliser le récipient collecteur avec une solution à base de vinaigre blanc.
- exposer l'eau dans une carafe en verre pendant une demi-journée à la lumière du soleil, y plonger un quartz ou ajouter du jus de citron.



Garantie

Le distillateur WaterWise™ 4000 est garanti 2 ans. La garantie comprend les vices de matériaux, de conception et de fabrication de l'ensemble des pièces. Si durant ce délai de 2 ans, un défaut ou un dysfonctionnement apparaissait sur votre distillateur WaterWise™ 4000 (dans le cadre d'une utilisation conforme aux instructions), l'importateur s'engage à le réparer, en remplacer gratuitement les pièces défectueuses ou à livrer un nouvel appareil en échange.

La mise en jeu de cette garantie implique le renvoi de l'appareil parfaitement **propre et nettoyé avec toutes ses pièces détachées** au service après-vente dans un emballage approprié. Important : si les pièces détachées ou l'appareil ne sont pas propres, le centre de service après-vente en facturera le nettoyage indépendamment de tout droit de garantie.

CONSEIL : conservez l'emballage d'origine au cas où vous devriez renvoyer votre WaterWise™ 4000. Avant tout renvoi, **appelez d'abord le service après-vente** : un appel suffit souvent à remédier au problème. Et si le retour s'avère nécessaire, l'appel préalable vous permettra de minimiser vos frais d'expédition.

La garantie ne couvre pas les pannes consécutives à :

- a) un usage inadapté du distillateur WaterWise™ 4000.
- b) une utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine.
- c) un nettoyage négligent ou inapproprié.
- d) une révision réalisée par un personnel non autorisé.
- e) un usage différent de celui indiqué dans le mode d'emploi, une négligence, ou des modifications techniques apportées à l'appareil.

Pour toute question relative à l'utilisation ou à la révision de cet appareil, merci de contacter la Société COPLAN au 04 37 65 17 17

Reportez ici les références de votre appareil.

distillateur WaterWise™ 4000 :

N° de modèle

Date d'achat

Distributeur

Numéro de la facture

Green Star GS 1000 :

LE grand « pro » des jus frais !

Unique dans le monde des extracteurs de jus, le système d'extraction à vis jumelées aimantées du Green Star permet à la fois d'extraire des jus de **50 à 200% plus riches en minéraux essentiels**, et de leur conserver stabilité et saveur plus longtemps (24 heures au frais, au lieu du traditionnel délai de 15 minutes). Par ailleurs les tests effectués par 2 laboratoires indépendants ont mis en évidence sa **productivité supérieure de 25%** à celle de divers types d'appareils (centrifugeuses, malaxeurs, extracteurs « twin gears »...).

- ✓ **Système à aimants anti-oxydant**
- ✓ **Pour des jus plus riches en nutriments**
- ✓ **Excellent rendement**
- ✓ **25% de jus en plus**
- ✓ **Gagnant de la fondation Warentest**

**1^{er} en rendement et en solidité
(sur 12 extracteurs testés)**



Pour le commander, rendez-vous sur www.vitaliseur.com